

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 July 2012
Russian
Original: English

**Третий доклад Генерального секретаря,
представляемый во исполнение резолюции 2001 (2011)****I. Введение**

1. В пункте 6 своей резолюции 2001 (2011) Совет Безопасности просил меня докладывать ему каждые четыре месяца о прогрессе, достигнутом в выполнении Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) ее обязанностей. Настоящий доклад является третьим докладом, который представляется во исполнение этой резолюции. Он содержит обновленную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке в период после представления моего предыдущего доклада (S/2012/185) от 29 марта 2012 года. Доклад охватывает ключевые политические события, региональные и международные мероприятия, а также оперативные вопросы и вопросы безопасности, касающиеся Ирака.

II. Резюме ключевых политических событий, связанных с Ираком**A. Внутренние события**

2. За отчетный период возросла напряженность в отношениях между политическими блоками, а процесс подготовки Национальной конференции, с предложением о проведении которой выступил президент Ирака Джаляль Талабани и которая изначально была намечена на 5 апреля, застопорился. После трех дней консультаций президент страны Талабани, председатель регионального правительства Курдистана Масуд Барзани, лидер блока «Аль-Иракия» Айяд Алауи, спикер Совета представителей Усама ан-Неджейфи и лидер «Движения ас-Садр» Муктада ас-Садр выступили 28 апреля в Эрбиле с призывом найти выход из этого политического тупика на основе Конституции страны и диалога.

3. 2 мая делегация «Движения ас-Садр» доставила лидеру Национального альянса Ибрагиму аль-Джаафари письмо из девяти пунктов, подписанное всеми участниками встречи в Эрбиле, кроме президента Талабани. В этом письме был сформулирован ряд требований, включая невмешательство в работу сил безопасности, активизацию Совета представителей и ограничение продолжи-



тельности пребывания на посту премьер-министра двумя сроками, а также содержалось предостережение относительно возникающих тенденций к установлению «диктатуры». Все эти требования надлежало удовлетворить в течение 15 дней, в противном же случае предполагалось поставить вопрос о вотуме недоверия правительству. В ответ национальный альянс вновь подтвердил свое обязательство принять участие в Национальной конференции для поиска выхода из сложившейся ситуации. 17 мая президент Талабани объявил о состоящей из восьми пунктов инициативе, призвав соблюдать Конституцию и другие приглашения, а также прекратить негативные кампании в средствах массовой информации.

4. После того как 17 мая истек срок удовлетворения выдвинутых требований, представители «Аль-Иракии», Альянса Курдистана и «Движения ас-Сафра» провели 19 мая встречу в Наджафе, на которой предоставили Национальному альянсу одну неделю на замену премьер-министра. Они также направили президенту Талабани меморандум с просьбой в течение одной недели направить в Совет представителей соответствующий запрос о вынесении вотума недоверия. 9 июня президент отклонил эту просьбу, заявив, что количество подписавших ее членов Совета представителей составило 160 человек, не достигнув предусмотренного в Конституции абсолютного большинства в 163 человека. Позже оппоненты премьер-министра объявили, что будут использовать для выражения ему недоверия альтернативный способ, предусмотренный Конституцией, согласно которому премьер-министр будет вызван в Совет представителей для разъяснений и в том случае, если одна пятая членов Совета выступит с соответствующей просьбой, будет поставлен вопрос о вотуме недоверия в соответствии со статьей 61(8)(B)(2) Конституции.

5. С 1 по 9 апреля вице-президент Ирака Тариг аль-Хашими, которому предъявлены обвинения в террористической деятельности, посетил Катар и Саудовскую Аравию для проведения встреч с высокопоставленными должностными лицами. С 9 апреля вице-президент находится в Турции. 3 мая начался заочный судебный процесс по его делу. Отделение МООНСИ по правам человека наблюдало за всеми судебными заседаниями в рамках этого процесса, прошедшими 15, 20 и 31 мая, а также 19 июня.

6. В апреле политические партии предприняли попытку вызвать министра высшего образования Али ад-Адиба, представляющего коалицию «Государство закона», для разъяснений относительно предполагаемой религиозной предвзятости при распределении должностей в системе образования и о применении мер «дебаасификации» в иракских университетах. После того как это было оспорено в юридическом порядке, Федеральный верховный суд ввел 7 мая новые процедурные требования для осуществления парламентских прерогатив по вызову министров для предоставления разъяснений и осуществлению надзора за деятельностью министерств согласно статье 61(7)(C) Конституции. В решении суда говорится, что запрос законодательного органа о вызове министра для предоставления разъяснений должен содержать: а) конкретные утверждения о предполагаемых нарушениях Конституции или законодательства; б) конкретные сведения о соответствующих фактах; и с) доказательства предполагаемых нарушений законодательства или Конституции, в результате чего нанесен материальный ущерб. Это решение вызывает беспокойство относительно конституционной системы сдержек и противовесов, а также независимости парламента от исполнительной власти.

7. 3 мая Совет представителей избрал 19 судей для работы в Кассационном (апелляционном) суде. В их число не вошла ни одна женщина; одна кандидатура была отвергнута по соображениям дебаасификации.

8. 1 апреля региональное правительство Курдистана прекратило экспорт нефти впредь до особого распоряжения на том основании, что правительство Ирака задолжало 1,5 млн. долл. США, предназначенных для оплаты услуг иностранных компаний, работающих в регионе. Кроме того, региональное правительство заявило, что перед подписанием каких-либо соглашений о разработке нефтяных месторождений в Киркуке правительству Ирака следует запрашивать его согласие. В ответ правительство Ирака вновь заявило о том, что ему принадлежит главенствующая роль в отношениях с международными нефтяными компаниями.

9. 5 апреля состоялась инаугурация нового кабинета министров регионального правительства Курдистана. Главой этого правительства, насчитывающего 19 членов, стал Нечирван Барзани (Демократическая партия Курдистана). В качестве заместителя премьер-министра был приведен к присяге Имад Ахмед (Патриотический союз Курдистана). Оппозиционные партии «Горан», Исламский союз Курдистана и Исламская группа Курдистана бойкотировали соответствующее голосование, в качестве предлога указав на якобы неспособность правящих партий осуществить реформы.

10. В отчетном периоде арабские, курдские и туркменские депутаты, представляющие в Совете представителей Киркук, выступили с предложениями по законопроекту о выборах, которые в настоящее время рассматриваются юридическим комитетом Совета представителей. Сохраняются существенные разногласия относительно системы представительства, списка избирателей и даты проведения выборов.

11. 26 апреля под председательством халдейского католического архиепископа Луиса Сако в Киркуке состоялась конференция на тему «Наведение мостов для мира». Эта конференция, организованная местной архиепископской епархией, завершилась подписанием состоящей из семи пунктов декларации, призывавшей к мирному сосуществованию этнических групп Киркука, разрешению существующих в Киркуке проблем на основе диалога и формированию консенсуса относительно формата проведения выборов в совет мухафазы.

12. 8 мая в Киркуке состоялось заседание совета министров. Премьер-министр Ирака Нури аль-Малики подчеркнул «иракскую национальную принадлежность» города. Курдские министры это заседание бойкотировали. На следующий день во главе министерской делегации Киркук посетил заместитель премьер-министра регионального правительства Курдистана, который заявил о готовности своего правительства поддержать Киркук путем предоставления ему услуг и осуществления проектов. Совет министров также провел заседания в Мосуле 29 мая и в Эн-Насирии 12 июня.

13. 4 апреля «Курдский список», которому принадлежит 12 мест в совете мухафазы Найнава, прекратил трехлетний бойкот совета и конфликт со «Списком Аль-Хадба», начавшиеся после проведения выборов в январе 2009 года.

В. Региональные и международные события

14. 29 марта Ирак сделал важный шаг к полной реинтеграции в арабский мир, проведя в Багдаде двадцать третий саммит Лиги арабских государств (ЛАГ). В саммите приняло участие 21 из 22 государств — членов Лиги. Я тоже посетил этот саммит и провел встречи с региональными и национальными лидерами. 23 и 24 мая Ирак также выступил принимающей стороной переговоров между Исламской Республикой Иран и группой «5+1», посвященных иранской ядерной программе.

15. За отчетный период существенно улучшились двусторонние отношения между Ираком и Кувейтом. 29 апреля, спустя месяц после исторического посещения Багдада эмиром Кувейта шейхом Сабахом аль-Ахмедом аль-Джабером ас-Сабахом, в Багдаде прошло второе заседание Совместного комитета на уровне министров по вопросам сотрудничества между Ираком и Кувейтом. По результатам этого заседания была создана совместная комиссия по регулированию судоходства в совместно используемом проливе Хор-Абдалла. Кроме того, стороны договорились принять необходимые меры для обеспечения сохранности знаков обозначения общей границы и укрепления совместной безопасности. Кувейт также заявил, что откроет консульские представительства в Басре и Эрбиле.

16. В ответ на совместную просьбу правительств Ирака и Кувейта Организация Объединенных Наций возобновила осуществление проекта содержания ирако-кувейтской границы в соответствии с резолюцией 833 (1993) Совета Безопасности. С 4 по 11 июня Организация Объединенных Наций провела миссию по оценке положения на местах и ряд технических совещаний в Кувейте и Ираке с делегациями, назначенными правительствами этих стран. Стороны совместно просили Организацию Объединенных Наций начать работы в рамках проекта содержания границы (третий этап этого проекта) к 31 октября 2012 года, если стороны выполнят предварительные условия для начала работ по обустройству на местах, включая снятие заграждений между пограничными столбами. Организация Объединенных Наций поддержит похвальные усилия сторон, направленные на обеспечение гибкого осуществления и скорейшего завершения этого проекта.

17. В рамках своего мандата Координатор высокого уровня по вопросу о репатриации и возвращении всех граждан Кувейта и граждан третьих стран или их останков Геннадий Тарасов посетил в апреле Кувейт, а в мае Ирак и Кувейт для проведения консультаций с иракскими и кувейтскими властями, а также с другими заинтересованными сторонами. Продлив финансирование его мандата до 31 декабря 2012 года, Совет Безопасности поддержал мою рекомендацию о том, что Ирак и Кувейт должны приступить к изучению других возможностей для укрепления и продолжения сотрудничества в деле поиска пропавших без вести лиц и собственности, включая национальные архивы.

18. В отчетном периоде вооруженные силы Турции провели в Курдистане несколько военных операций, включая бомбардировки и артиллерийские обстрелы, объектом которых была вооруженная группировка Курдской рабочей партии в связи с ее террористической деятельностью.

III. Деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и страновой группы Организации Объединенных Наций

A. Политическая деятельность

19. На фоне углубляющегося политического тупика МООНСИ активизировала консультации с широким спектром переговаривающихся сторон, с тем чтобы способствовать нахождению ими общей почвы и разработке компромиссного пути выхода из сложившегося положения. В ходе посещения Эрбиля 29 и 30 апреля мой Специальный представитель встретился с президентом Талабани, президентом Барзани, Айядом Алауи и Муктадой ас-Садром. 12 июня он встретился с президентами Талабани и Барзани в регионе Курдистан. В отчетный период он также провел встречи с Ибрагимом аль-Джаафари, главой Верховного исламского совета Ирака Аммаром аль-Хакимом, руководящими членами партии «Горан» и Верховным аятоллой Сайедом Али ас-Систани. В беседах с ними он делал упор на необходимости разрешения политическими блоками существующих между ними противоречий на основе прямого диалога в соответствии с Конституцией. Мой Специальный представитель предложил соответствующую помощь со стороны Миссии.

20. МООНСИ также продолжала свою деятельность, касающуюся конституционных вопросов, проводя встречи с членами Совета представителей от различных блоков, чтобы призвать их сосредоточить свое внимание на соответствующих законодательных процессах, в том числе на подготовке закона об углеводородных ресурсах и закона о Федеральном верховном суде.

21. Одним из основных элементов мандата Миссии и одним из главных приоритетов Организации Объединенных Наций является содействие национальному примирению, в частности решение вопросов, касающихся оспариваемых внутренних границ. Хотя никакого прогресса в этом отношении достигнуто не было, мой Специальный представитель и заместитель моего Специального представителя по политическим вопросам, вопросам помощи в проведении выборов и конституционной поддержке посетили Киркук и провели консультации с губернатором, заместителем губернатора, председателем провинциального совета и представителями различных политических блоков относительно путей достижения прогресса в деле проведения в Киркуке выборов в совет мухафазы.

22. В целях содействия в рамках мандата МООНСИ региональному диалогу мой Специальный представитель посетил 5–9 мая Тегеран и встретился с рядом высокопоставленных официальных лиц, включая спикера меджлиса Али Лариджани, вице-президента Мухаммеда Джавалья Мухаммади Задеха и министра иностранных дел Али Акбара Салехи. Он обсудил с ними ход осуществления мандата Миссии и укрепление сотрудничества между Ираном и Ираком и регионального сотрудничества в вопросах, представляющих взаимный интерес, таких как борьба с пыльными бурями и другие трансграничные экологические вопросы.

23. 6 и 7 июня во время третьего посещения Кувейта мой Специальный представитель встретился с эмиром, премьер-министром шейхом Джабером аль-Мубараком аль-Хамадом ас-Сабахом, министром иностранных дел шейхом

Сабахом аль-Халедом ас-Сабахом, спикером Национального собрания Ахмедом ас-Саадунем, а также представителями дипломатического сообщества. Приветствовал улучшение двусторонних отношений между Ираком и Кувейтом, последовавшее после его участия в саммите Лиги арабских государств в марте 2012 года, эмир выразил надежду на скорейшее осуществление проекта содержания границы.

24. 30 апреля и 2 и 12 мая Группа в поддержку резолюции 1325 Совета Безопасности, представляющая собой ассоциацию организаций гражданского общества, провела в Багдаде серию практикумов, посвященных национальному плану осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. На этих практикумах присутствовали члены парламента, сотрудники правительства, представители организаций гражданского общества, а также представители Организации Объединенных Наций и доноров. Государственный министр по делам женщин Ибтихаль Гассид аз-Зайди привлекла внимание к тому, что предлагаемая национальная стратегия улучшения положения женщин будет содействовать осуществлению резолюции 1325 (2000), поощряя участие женщин в миротворческой деятельности. Вместе с тем участники выразили озабоченность в связи с тем, что женщины по-прежнему играют лишь маргинальную роль в обсуждении вопросов государственной важности, а это препятствует прогрессу в обеспечении гендерного равенства и участия женщин в политической жизни. В отчетном периоде мой Специальный представитель организовал встречу государственного министра по делам женщин и дипломатическим сообществом, с тем чтобы повысить осведомленность о необходимости более широкого участия женщин в политической жизни.

В. Мероприятия по оказанию помощи в проведении выборов

25. В отчетном периоде удалось добиться дальнейшего прогресса в выборе нового состава Совета уполномоченных Независимой высшей избирательной комиссии. 21 апреля парламентский Комитет экспертов составил короткий список, в который вошли 60 из 286 наиболее квалифицированных претендентов, с учетом необходимости обеспечения географического и религиозного разнообразия в соответствии с Законом о Независимой высшей избирательной комиссии 2007 года. В число этих 60 кандидатов вошли 30 шиитов, 18 суннитов, 10 курдов, 1 христианин и 1 езид; среди них — пять женщин.

26. С 5 по 10 мая со всеми 60 кандидатами были проведены собеседования на предмет выяснения степени их осведомленности в вопросах проведения выборов, государственного управления и конституционного права, а также владения языками и информационными технологиями. Собеседования проводились в присутствии представителей МООНСИ и неправительственных организаций, велась запись всех собеседований. МООНСИ также оказывала помощь в составлении вопросов для собеседований и предоставляла консультации по механизму подачи жалоб и обеспечению широкого распространения информации об этом процессе. Между тем 19 апреля Совет представителей продлил срок полномочий действующего Совета уполномоченных на три месяца — до 28 июля, когда предполагается завершить выбор новых уполномоченных.

27. 12 апреля председатель Независимой высокой избирательной комиссии Фарадж аль-Хайдари и уполномоченный Карим аль-Тамими были арестованы и в течение трех дней содержались под стражей по подозрению в возможном ненадлежащем использовании государственных средств, которое выразилось в выплате из фондов Комиссии премий в размере около 140 долл. США нескольким сотрудникам Департамента регистрации права собственности. Их арест вызвал резкую реакцию со стороны политических блоков. 26 апреля по обвинению в финансовых нарушениях был арестован уполномоченный Усама аль-Ани. Его освободили несколькими часами позже после допроса. 27 апреля Высший судебный совет учредил судебный комитет для рассмотрения обвинений в коррупции, выдвинутых против уполномоченных. За прошедшее время показания этому комитету дали несколько уполномоченных. В отношении всех уполномоченных и высшего руководства Комиссии ведется ряд расследований.

28. За отчетный период мой Специальный представитель и заместитель моего Специального представителя по политическим вопросам, вопросам помощи в проведении выборов и конституционной поддержке несколько раз встречались с Советом уполномоченных и обсуждали с ним ход подготовки к выборам и работу Комиссии, а также правовые и административные проблемы, с которыми сталкивалась Комиссия после выборов 2010 года. Комиссия приступила к подготовке к выборам советов мухафаз в тех мухафазах, которые не входят в какие-либо региональные образования. Эти выборы, намеченные на начало 2013 года, станут еще одним избирательным процессом, имеющим существенное значение для всей страны.

29. 16 мая Комиссия обсудила с властями региона Курдистан находящиеся на рассмотрении законодательные и бюджетные решения, требуемые для проведения в этом регионе выборов в советы мухафаз, которые назначены на 27 сентября. Комиссия также затронула вопрос о трудностях оперативного характера в проведении регистрации избирателей, которое было отложено до 1 июля. 4 июня, после дополнительной встречи с Комиссией, власти региона приняли решение отложить проведение этих выборов на неопределенный срок.

30. Объединенная группа Организации Объединенных Наций по проведению выборов в составе МООНСИ, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), работая под общим руководством МООНСИ, продолжала оказывать НВИК помощь в наращивании ее потенциала. Основные направления деятельности в отчетный период включали информационно-пропагандистскую работу, проведение опросов общественного мнения, обеспечение безопасности на выборах и обновление программного обеспечения, используемого для регистрации избирателей. Группа Организации Объединенных Наций также оказывала поддержку Комиссии на начальных этапах подготовки запланированных на 2013 год выборов в советы мухафаз.

С. Деятельность и события в области прав человека

31. В отчетный период в стране произошло несколько нападений, повлекших за собой значительное число жертв. 19 апреля в результате серии взрывов и нападений в шести мухафазах было убито не менее 50 и ранено около 250 человек. 31 мая в ходе различных нападений, совершенных в Багдаде, 33

мирных жителей были убиты и 14 получили ранения. 4 июня в результате нападения террориста-смертника на отделение шиитской религиозной организации в Багдаде, ответственность за которое взяла на себя группировка «Исламское государство Ирак», 20 человек были убиты и 110 получили ранения. 13 июня по всему Ираку было взорвано до 27 заминированных автомобилей. В Багдаде в результате десяти нападений были убиты 33 шиитских паломника и сотрудника служб безопасности и еще 61 получил ранения. В Хилле при взрыве бомбы рядом с рестораном, который часто посещают сотрудники полиции, были убиты 22 человека, большинство из которых были мирными жителями. 16 июня в Багдаде 42 шиитских паломника и сотрудника служб безопасности были убиты и 135 получили ранения.

32. 9 апреля Совет представителей проголосовал за кандидатуры 11 постоянных членов первой иракской Независимой высокой комиссии по правам человека, в том числе двух женщин, а также трех запасных членов Комиссии, в том числе двух женщин. МООНСИ и ПРООН поддерживали одногодичный процесс отбора и назначения членов Комиссии. 18 апреля мой Специальный представитель встретился с назначенными членами Комиссии, чтобы поздравить их с назначением и заверить в дальнейшей поддержке в деле создания сильного и заслуживающего доверия учреждения.

33. Одним из приоритетных направлений работы Миссии по поощрению национального примирения и диалога является защита общин меньшинств в Ираке и обеспечение их социальной интеграции. МООНСИ продолжает оказывать поддержку иракским властям в их усилиях по вовлечению меньшинств во все сферы жизни. 30 апреля в Шейхана на севере Ирака мой Специальный представитель встретился с Верховным шейхом езидов. Он также посетил храм в Лалеше, наиболее почитаемое место езидской общины Ирака.

34. 22 мая МООНСИ совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций посетила Найнаву, где встретила с Комитетом этнических и религиозных общин Найнавы. Во встрече приняли участие представители шабакской, езидской, христианской и туркменской общин. Группы меньшинств призвали Миссию принять участие в урегулировании конституционными средствами вопроса, касающегося оспариваемых внутренних границ. Они призвали также отвести этническим и религиозным группам более активную функцию в охране правопорядка в их общинах или обеспечить их интеграцию в состав сил безопасности Ирака в качестве составной части единых вооруженных сил и полиции.

35. 4 июня парламент Курдистана принял во втором чтении закон о всеобщей амнистии для региона Курдистан. Закон вступил в силу 13 июня, после его утверждения президентом Барзани. Обсуждение этого закона велось на целом ряде закрытых заседаний парламента. 10 апреля парламент принял предыдущий проект закона, однако президент Барзани его не подписал. Из окончательной версии закона об амнистии исключены девять видов преступлений, в том числе связанные с сексуальным насилием, терроризмом и торговлей наркотиками.

36. 4 апреля президент Ирака подписал проект закона о борьбе с торговлей людьми. 21 и 22 мая иракская неправительственная организация «Международный альянс в поддержку правосудия» при поддержке со стороны правительства Италии организовала в Сулеймании международную конференцию,

посвященную проблеме торговли людьми. В число участников конференции входили сотрудники правительства Ирака и регионального правительства Курдистана, а также представители политических партий, неправительственных организаций и дипломатического сообщества. МООНСИ и Международная организация по миграции кратко проинформировали участников о транснациональном характере преступления торговли людьми и важности сотрудничества Ирака с другими странами как внутри региона, так и за его пределами, а также подчеркнули готовность Организации Объединенных Наций оказать правительству Ирака помощь в применении соответствующего закона.

37. В отчетный период Страновая целевая группа по наблюдению и отчетности по вопросам серьезных правонарушений в отношении детей, действующая под сопредседательством Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и МООНСИ, подтвердила информацию об убийстве в результате конфликта 52 детей и получении увечий 139 детьми. Были получены сообщения о прямых нападениях на школы и медицинские центры, включая нападения на поисково-спасательные группы и машины скорой помощи, а также о вербовке и использовании детей вооруженными группировками, такими как «Аль-Каида» в Ираке и «Исламское государство Ирак». Правительству Ирака пока еще только предстоит учредить в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций механизм для официального взаимодействия со Страновой целевой группой во исполнение просьбы Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (см. S/AC.51/2011/6). В рамках своей программы «Правосудие в отношении детей» ЮНИСЕФ провел для 271 сотрудника министерств по правам человека, юстиции, по делам молодежи и спорта, труда и социальных вопросов, просвещения и здравоохранения подготовку по вопросам оказания правовой помощи задержанным детям.

38. 3 мая МООНСИ и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) организовали в Багдаде конференцию по случаю Всемирного дня свободы печати. В число ее участников входили представители медиагрупп, журналисты, блогеры, ученые, парламентарии, представители групп гражданского общества, члены Независимой высокой комиссии по правам человека и представители международного сообщества. В ходе обсуждений затрагивались такие темы, как обязательства по обеспечению свободы печати, принятые на себя государством в ходе процесса универсального периодического обзора, угрозы свободе средств массовой информации и положение журналистов в Ираке, а также проведен обзор действующих и находящихся на рассмотрении законов, касающихся средств массовой информации в Ираке. Участники также обсудили проект закона о средствах массовой информации, который в настоящее время находится на рассмотрении Совета представителей.

39. Журналистам и работникам средств массовой информации в Ираке по-прежнему угрожают произвольные аресты и задержания, они подвергаются запугиванию и нападениям в связи с их профессиональной деятельностью. В отчетный период ЮНЕСКО и ЮНОПС организовали для 240 работников средств массовой информации в Басре, Эрбиле и Багдаде подготовку по вопросам безопасности, самозащиты, управления рисками и первой помощи при травмах, чтобы помочь им лучше справляться с угрозами и рисками, связанными с их профессией.

40. 30 мая МООНСИ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека опубликовали ежегодный совместный доклад о положении в области прав человека в Ираке за 2011 год. В докладе признается, что правительство Ирака добилось определенного прогресса в осуществлении мер, направленных на защиту и поощрение прав человека иракского народа. Однако влияние этих мер на общую ситуацию с правами человека остается ограниченным.

Лагерь «Новый Ирак» (бывший лагерь Ашраф)

41. 16 апреля и 4 мая часть обитателей лагеря «Новый Ирак» была переведена во временный пункт транзита — лагерь «Хуррия», в результате чего общее число проживающих в нем составило примерно 2000 человек. Перевода ожидают еще порядка 1300 жителей лагеря «Новый Ирак». После 4 мая переводы не осуществлялись, поскольку оставшиеся обитатели лагеря «Новый Ирак» отказались от переезда в лагерь «Хуррия» по ряду причин, связанных с требованиями к условиям проживания в нем. Правительство Ирака отказывается выполнять требования, которые не соответствуют временному характеру лагеря «Хуррия», и неоднократно заявляло моему Специальному представителю о своем твердом намерении закрыть лагерь «Новый Ирак».

42. МООНСИ содействовала проведению между проживающими и правительством Ирака интенсивных переговоров для поиска выхода из тупика, уделяя особое внимание потребностям жителей обоих лагерей в гуманитарной помощи. Ввиду отсутствия прогресса на переговорах между обеими сторонами и нежелания третьих стран принять у себя отвечающих соответствующим критериям жителей лагеря «Хуррия» мой Специальный представитель 11 и 23 июня выступал с заявлениями, в которых он настоятельно призывал проживающих в этом лагере и правительство Ирака к сотрудничеству в целях скорейшего мирного завершения процесса перевода. Это потребует от правительства Ирака дополнительных усилий для удовлетворения потребностей жителей лагеря в гуманитарной помощи, а от последних — большей гибкости в вопросе о дальнейших переводах.

43. В рамках мероприятий, проводившихся одновременно с переводом, по состоянию на 28 июня УВКБ зарегистрировало 1765 человек и провело собеседования на предмет определения беженского статуса с 509 лицами, ищущими убежища. Статус беженца был предоставлен в общей сложности 283 лицам, дела остальных находятся на рассмотрении.

44. Одновременно УВКБ занимается поиском путей долговременного решения проблемы лиц, подпадающих под его мандат, задействуя консульские каналы и/или добиваясь разрешения на въезд или временное пребывание и предлагая переселение и добровольную репатриацию в Исламскую Республику Иран. В июне делегация правительства Ирака побывала в Женеве, Брюсселе и Париже, где она настоятельно призывала государства — члены Европейского союза предложить возможность переселения. Долговременного решения невозможно достичь, если государства-члены не проявят отзывчивости и не продемонстрируют решительной приверженности принять беженцев и других бывших жителей лагеря «Новый Ирак» на своей территории.

D. Помощь в целях развития и гуманитарная помощь

45. На положении в Ираке продолжает сказываться гуманитарный кризис в соседней Сирийской Арабской Республике. По состоянию на 10 июня в Ираке находилось 5406 сирийских беженцев, что гораздо меньше по сравнению с Ливаном, Иорданией и Турцией. Местные власти оборудовали для них лагеря в мухафазах Дахук, Анбар и Дияла. Вместе с тем на Сирийскую Арабскую Республику приходится самое большое число иракских беженцев, из которых 87 000 человек зарегистрированы УВКБ.

46. На этом фоне МООНСИ тесно взаимодействует с координационным механизмом, созданным Управлением по координации гуманитарных вопросов в Сирийской Арабской Республике. В Ираке гуманитарный полевой персонал следит за ситуацией на границе с Сирийской Арабской Республикой, чтобы обеспечить готовность Организации Объединенных Наций отреагировать на любые перемещения населения в Ирак. В соответствии со своим мандатом УВКБ тесно сотрудничает с региональным правительством Курдистана, организациями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций, Международной организацией по миграции и неправительственными организациями в целях координации и расширения масштабов применения мер чрезвычайного реагирования, включая оказание гуманитарной помощи и предоставление защиты как сирийским беженцам, так и иракским беженцам, все в большем количестве возвращающимся в Ирак. По-прежнему обеспечивается поддержка национальным группам чрезвычайной помощи в мухафазах, для которых организуется подготовка и которым оказывается помощь в проведении оценок, а также в налаживании обмена информацией в целях координации мер реагирования.

47. УВКБ продолжает также оказывать гуманитарную помощь иракским внутренне перемещенным лицам и возвращенцам и обеспечивать их защиту, а в районах перемещения и возвращения заниматься поиском долговременного решения проблемы внутренне перемещенных лиц совместно с правительством Ирака и Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат). В апреле министерство по делам мигрантов и перемещенных лиц зарегистрировало в общей сложности 25 610 вынужденных переселенцев и 8330 вернувшихся на родину иракских беженцев. В рамках совместного проекта правительства, УВКБ и «ООН-Хабитат» 5 апреля в Багдаде были выделены два земельных участка под строительство временного жилья для 700 перемещенных семей, в настоящее время проживающих в столице в неудовлетворительных условиях.

48. Когда в мае новый заместитель моего Специального представителя по вопросам развития и гуманитарной поддержке Жаклин Бэдкок приступила к выполнению своих обязанностей, страновая группа Организации Объединенных Наций подтвердила действительность своего предложения об оказании поддержки министерству планирования в осуществлении национального плана развития на 2010–2014 годы. В связи с тем, что в настоящее время план пересматривается и предполагается его продление на период 2013–2017 годов, Страновая группа Организации Объединенных Наций предложила министерству свои технические ресурсы и помощь в организации информационно-разъяснительной работы в поддержку включения в план в качестве руководящих принципов целей в области развития, сформулированных в Декларации

тысячелетия. Как сообщило 31 мая правительство Ирака, из средств, предназначенных для совместного финансирования с партнерами мероприятий в области развития, будут выделены 30 млн. долл. США на совместное покрытие расходов на деятельность в целях развития Страновой группы Организации Объединенных Наций в соответствии с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Правительству Ирака был представлен список 50 объединенных программ и 7 проектов для совместного финансирования в 2012 году.

49. К концу мая общая сумма взносов в иракский фонд Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития составила порядка 15 млн. долл. США. Для эффективного осуществления этой программы в увязке с национальными приоритетами Страновой группы Организации Объединенных Наций требуется дополнительное донорское финансирование. Руководящий комитет Фонда 5 апреля утвердил новый проект под названием «Повышение прозрачности государственного управления на основе широкого участия и обеспечения прав человека» на общую сумму 3 млн. долл. США, реализация которого поможет снизить остроту управленческих и правоохранительных проблем в Ираке.

50. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения оказывает министерству по делам молодежи Ирака и иракской молодежи в целом поддержку в совместной разработке в Ираке первой национальной молодежной стратегии. В течение отчетного периода во всех 18 мухафазах проводились широкие консультации, в которых приняли участие более 1300 представителей молодежи, с задачей выяснить, какие проблемы стоят перед иракской молодежью и что она думает о своих правах и роли в обществе, а также, чего она ждет от стратегии. 31 мая ЮНЕСКО приступила к осуществлению проекта «Борьба с безработицей среди молодежи в Курдистанском регионе с помощью образования». В рамках этого проекта 400 юношей и девушек пройдут подготовку на курсах предпринимательства, в ходе которой они ознакомятся с методами самоуправления и создания малых предприятий.

51. В рамках глобальных усилий по защите окружающей среды Страновая группа Организации Объединенных Наций продолжила работу над решением проблем, вызванных резким увеличением числа пыльных бурь в регионе. Представители ПРООН, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и МООНСИ приняли участие в проходившей 23 и 24 мая в Иране конференции, на которой обсуждались технические аспекты борьбы с пыльными бурями. Проведение конференции способствовало налаживанию сотрудничества между иракскими и иранскими официальными лицами и экспертами и дальнейшему укреплению контактов с иракской межведомственной целевой группой по управлению рисками засухи, которая руководит действиями Ирака по борьбе с пыльными бурями.

52. При поддержке со стороны ЮНЕСКО и ПРООН правительство Ирака сейчас разрабатывает национальные принципы комплексного управления рисками засухи; этот проект включает долгосрочную стратегию управления водными ресурсами и меры по учету и уменьшению опасности засухи. ПРООН продолжает оказывать поддержку национальному комитету по уменьшению опасности бедствий в составлении проекта рамочного законодательства.

53. 31 мая региональное правительство Курдистана при поддержке ЮНИСЕФ приступило к осуществлению генерального плана по утилизации твердых отходов в мухафазе Сулеймания. Этот генеральный план призван служить ориентиром в работе руководящих органов, коммунальных служб, представителей общин и партнеров по развитию над решением проблемы утилизации твердых отходов и экологических проблем Сулеймании.

54. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) оказала правительству Ирака поддержку в подготовке национальной стратегии охраны здоровья матери и ребенка и репродуктивного здоровья на 2012–2016 годы, которая содержит руководящие принципы проведения первой национальной межведомственной кампании в области здравоохранения. Совместно с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и американскими центрами по борьбе с заболеваниями и их профилактике ВОЗ оказала министерству здравоохранения помощь в разработке всеобъемлющего межсекторального плана действий по борьбе с природно-очаговыми инфекционными болезнями.

55. 20 мая министерство планирования и сотрудничества в целях развития и ЮНИСЕФ опубликовали предварительный доклад по итогам четвертого раунда обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, в котором содержались предварительные результаты самого полного обследования положения детей в Ираке с 2006 года. Правительство Ирака и его партнеры добились прогресса в таких областях, как регистрация новорожденных, иммунизация, повышение качества государственных услуг, обеспечение гендерного паритета в начальной школе и борьба с детским трудом. Вместе с тем требуется уделять больше внимания борьбе со смертностью детей в возрасте до пяти лет, особенно новорожденных, а также борьбе с хроническим недоеданием.

56. 1 апреля министерство здравоохранения утвердило первую в истории Ирака стратегию питания на 2012–2021 годы, разработанную совместно правительством Ирака, ЮНИСЕФ, ВОЗ, Всемирной продовольственной программой (ВПП) и ФАО. Стратегия призвана служить ориентиром в работе директивных органов и руководителей национальной программы по борьбе с недоеданием.

57. 29 и 30 апреля ФАО и правительство Ирака совместно провели рабочее совещание, на котором обсуждался план развития сельскохозяйственного сектора Ирака на 2012–2016 годы. На совещании были рассмотрены вопросы нынешнего уровня сельскохозяйственного производства в Ираке, дана оценка действующей политике и социально-экономическому положению и проанализирована чрезвычайная помощь, которую оказывает ФАО в восстановлении сельскохозяйственного сектора страны. По итогам совещания было достигнуто взаимопонимание по вопросу о потребностях сельского хозяйства Ирака в среднесрочной перспективе, а также о курсе, которым должны следовать ФАО и правительство Ирака при разработке программ и налаживании партнерских связей в целях содействия восстановлению сельского хозяйства страны.

58. В течение отчетного периода ВПП продолжала наращивать потенциал правительства Ирака, осуществлять национальную программу школьного питания и одновременно оказывала поддержку в реформировании системы социального страхования. В апреле совместно с министерством образования была организована учебная поездка в Соединенные Штаты Америки для ознакомления с программами школьных завтраков и обедов в этой стране и использова-

ния полученных сведений для разработки национальной программы школьного питания в Ираке. ВПП также сотрудничает с министерством труда и социальных вопросов в том, чтобы ориентировать национальную систему социального страхования на более активную борьбу с бедностью, например организовала подготовку сотрудников министерства труда и социальных вопросов по таким направлениям, как контроль и оценка, и разработала систему управленческой информации.

59. В апреле ЮНОПС завершило проект, направленный на улучшение работы служб скорой помощи в Курдистанском регионе. В результате реализации этого проекта, финансируемого Всемирным банком через министерство здравоохранения Курдистана: а) построены, восстановлены и оборудованы банки крови и центры координации действий в чрезвычайных ситуациях; б) создана общерегиональная система радиовещания; в) закуплено 12 автомобилей скорой помощи; г) подготовлено более 500 медработников, водителей и диспетчеров скорой помощи.

60. 26 апреля благодаря последовательной информационно-разъяснительной работе, проводившейся под руководством моего Специального представителя, правительство Ирака подтвердило свое обязательство в части осуществления национальной программы деятельности, связанной с разминированием, и приняло ряд важных решений по укреплению организационного потенциала для выполнения своих обязательств по Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, назначив министерство обороны ответственным за подготовку материалов по всей деятельности, связанной с разминированием, проводимой в центральной и южной частях Ирака; утвердив назначение генерального директора Управления по деятельности, связанной с разминированием, в составе министерства окружающей среды; а также активизировав межведомственное сотрудничество.

61. В Курдистанском регионе ЮНОПС продолжало оказывать поддержку в подготовке договора между организациями гражданского общества и местными властями об областях сотрудничества. В июне состоялись две учебные поездки — в Ливан и Эстонию, а позднее был организован ознакомительный семинар для членов комитета по осуществлению проекта.

IV. Вопросы безопасности и оперативные вопросы

62. В течение отчетного периода общая ситуация с безопасностью в Ираке оставалась непредсказуемой: имел место целый ряд терактов со смертельным исходом, направленных прежде всего против участников религиозных празднований. Иракские силы безопасности и государственные служащие часто становятся объектом изощренных нападений. Риски, создаваемые для Организацией Объединенных Наций такими угрозами, как похищение людей, террористические вылазки и случайное попадание под обстрел, остаются значительными и требуют от Организации принятия и осуществления серьезных мер по их смягчению, чтобы обеспечить надлежащий уровень безопасности для ее персонала, имущества и операций, несмотря на специфические ограничения.

63. Как уже сообщалось ранее, по просьбе правительства и в свете изменившихся с 2005 года обстоятельств в стране Организация Объединенных Наций и правительство с 2008 года ведут переговоры о заключении нового соглашения о статусе миссии, отсутствие которого все больше препятствует эффективному и результативному осуществлению миссией своего мандата. МООНСИ и страновая группа Организации Объединенных Наций все чаще сталкиваются с оперативными и материально-техническими трудностями, включая длительные задержки с получением разрешений от таможи на ввоз предметов первой необходимости и введение визовых требований и сборов, что серьезно подрывает процесс развертывания и ротации подразделений охранного контингента Организации Объединенных Наций. МООНСИ продолжает активно заниматься этим вопросом.

64. В связи с глобальными финансовыми трудностями, а также в целях оптимизации своей деятельности и позиции МООНСИ начала обстоятельный обзор своих операций и предусмотренной мандатом деятельности, проведение которого совпало с подготовкой бюджета на 2013 год, что ведет к значительному сокращению бюджета на вторую половину двухгодичного периода.

V. Замечания

65. Меня беспокоит, что со времени представления моего предыдущего доклада политическая напряженность усилилась. Сохраняющийся политический тупик отвлекает политических лидеров от важных вопросов государственного управления и законодательства. Если все стороны не начнут серьезно искать выход из этого тупика, он может помешать усилиям, призванным помочь стране встать на путь прогресса и стабильности. Политическая напряженность может негативно сказаться также на ситуации с безопасностью.

66. В связи с этим я настоятельно призываю политических лидеров Ирака сотрудничать друг с другом в духе компромисса и инклюзивности в соответствии с Конституцией в целях построения мирного и процветающего будущего для Ирака. Нынешняя тупиковая ситуация должна быть устранена без дальнейших задержек и в условиях гласности. МООНСИ готова беспристрастно помочь всем сторонам в налаживании диалога.

67. Нынешний политический тупик сдерживает также усилия по устранению остающихся разногласий по поводу внутренних границ. Я по-прежнему твердо убежден в том, что решение этих вопросов по-прежнему имеет важнейшее значение для будущей стабильности Ирака. Постоянный консультативный механизм — форум, призванный объединить усилия ключевых заинтересованных сторон под эгидой МООНСИ, не созывался уже более года, несмотря на усилия моего Специального представителя. В связи с этим я призываю политических лидеров подтвердить свою приверженность урегулированию остающихся разногласий между правительством Ирака и региональным правительством Курдистана. МООНСИ готова оказать любую необходимую помощь на этот счет, включая содействие в проведении выборов в Совет мухафазы Киркук, необходимость которых давно назрела, и в принятии законодательства по углеводородным ресурсам.

68. Меня обнадеживает успешное проведение Ираком в Багдаде двадцать третьего саммита Лиги арабских государств, ставшее свидетельством больших успехов, которых Ирак добился в реинтеграции в мировое сообщество. Меня обнадеживает также прогресс, достигнутый в последнее время в налаживании двусторонних отношений между Ираком и Кувейтом, включая исторический визит эмира Кувейта в Багдад для участия в саммите Лиги арабских государств и проведение второго заседания ирако-кувейтского Совместного комитета на уровне министров. Я настоятельно призываю обе страны продолжать работать в том же темпе над разрешением всех остающихся вопросов для полной нормализации своих отношений. Организация Объединенных Наций и впредь готова всячески содействовать Ираку в выполнении им своих обязательств по главе VII Устава Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках работы моего Координатора высокого уровня по возвращению граждан и имущества Кувейта и третьих стран, а также в рамках своевременного завершения проекта обустройства ирако-кувейтской границы.

69. Ключевым фактором для перехода Ирака к мирной и стабильной демократии остается региональная стабильность. В связи с этим я по-прежнему глубоко озабочен эскалацией насилия в Сирийской Арабской Республике, которое может негативно повлиять на политическую и гуманитарную обстановку в регионе, в том числе в Ираке. Я призываю правительство Ирака проявить гостеприимство и щедрость к сирийским гражданам, спасающимся бегством от непрекращающихся беспорядков и насилия в родной стране.

70. Я приветствую значительный прогресс, достигнутый в формировании нового Совета уполномоченных Высшей независимой избирательной комиссии, и призываю Совет представителей завершить своевременно этот процесс, чтобы эта комиссия полностью включилась в работу и смогла организовать предстоящие важные выборы. Важно, чтобы Совет представителей обеспечил, чтобы отбор проходил с учетом заслуг и в рамках консультативного и прозрачного процесса и чтобы в сформированном составе в достаточной степени были представлены женщины и меньшинства. В рамках усилий по содействию проведению демократических реформ я призываю иракские власти и впредь обеспечивать независимость, беспристрастность и авторитетность Высшей независимой избирательной комиссии как жизнеспособного конституционного института и предоставлять все необходимые ресурсы для эффективного выполнения ее работы. Организация Объединенных Наций будет и далее оказывать этой комиссии техническую поддержку и помощь в планировании и организации выборов, результаты которых внушают доверие.

71. Я также приветствую утверждение Советом представителей кандидатов в члены первой в Ираке Высшей независимой комиссии по правам человека. Речь идет об историческом достижении в деле поощрения и защиты прав человека всех иракцев. Организация Объединенных Наций продолжит предоставлять этой организации технические консультации и оказывать ей поддержку в укреплении потенциала и повышении авторитета.

72. Меня обнадеживает прогресс, достигнутый правительством Ирака в осуществлении мер по защите и поощрению прав человека иракского народа. Вместе с тем влияние этих мер на общую ситуацию в области прав человека остается ограниченным и непостоянным. Журналисты и сотрудники средств массовой информации в Ираке продолжают подвергаться произвольному аре-

сту и заключению под стражу и страдать от преследований и нападений, связанных с их профессией. Принципы отправления правосудия и обеспечения верховенства права до сих пор соблюдаются не в полной мере. В этой связи вызывает беспокойство широко распространенная практика получения признательных показаний. Я вновь выражаю обеспокоенность и по поводу сохраняющейся практики применения смертной казни в Ираке.

73. Я настоятельно призываю правительство Ирака не забывать о бедственном положении временно перемещенных лиц и беженцев и в партнерстве с международным сообществом продолжать заниматься поиском долговременных решений проблемы перемещенных лиц. Продолжающийся процесс вынужденного перемещения примерно 1,3 миллиона иракцев сопряжен со множеством проблем, которые можно успешно решить только с помощью всеобъемлющей стратегии, призванной положить конец вынужденному перемещению. Особую озабоченность вызывает положение иракцев, которым пришлось покинуть родные дома и которые сейчас живут в сотнях незаконных поселений по всей стране, не имея практически доступа к основным услугам и подвергаясь угрозе выселения. До тех пор пока не будет найдено долговременное решение, одним из приоритетов правительства Ирака должен и далее быть отказ от их выселения, которое неизбежно приведет к повторному вынужденному перемещению.

74. Я приветствую мирный и планомерный перевод людей из лагеря «Новый Ирак» в лагерь «Хуррия». Вместе с тем меня беспокоит отсутствие в последнее время прогресса в процессе перевода. Я призываю правительство Ирака и жителей лагерей «Новый Ирак» и «Хуррия» продолжать конструктивно и гибко сотрудничать друг с другом с целью безотлагательно завершить процесс перевода. Я с особой настоятельностью призываю обитателей обоих лагерей сотрудничать с иракскими властями. Я повторяю, что правительство Ирака несет главную ответственность за безопасность жителей этих лагерей, которые, в свою очередь, должны полностью соблюдать законы Ирака. МООНСИ и УВКБ по-прежнему выступают за поиск мирного долгосрочного решения. В этой связи я продолжаю настоятельно призывать государства-члены оказывать щедрую гуманитарную помощь и предлагать возможности переселения жителям, отвечающим соответствующим критериям, а также поддерживать Организацию Объединенных Наций в ее усилиях по предоставлению необходимой финансовой помощи.

75. Отсутствие соглашения о статусе МООНСИ негативно сказывается на способности этой миссии и Страновой группы Организации Объединенных Наций выполнять предусмотренные их мандатами обязанности. Несмотря на постоянные контакты с правительством Ирака, наши усилия пока не дали удовлетворительного результата. Поэтому я снова настоятельно призываю правительство Ирака без дальнейших задержек предпринять необходимые шаги и заключить новое соглашение.

76. В заключение я хотел бы выразить искреннюю признательность моему Специальному представителю Мартину Коблеру и всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, работающим вместе с ним в Ираке, за их приверженность оказанию помощи народу и правительству Ирака.